

Direction générale à l'Aviation Civile

SERVICE DU CONTROLE DU TRAFIC AERIEN

26 SEP 1980

AB/mb

G.E.P.A.N

(MM. B et C )

BUREAU :

TÉL.

CLASSEMENT : Sub. Etudes

LE 15.09.80

N/RÉF. : 141/80/CRNA-N/E/Et.

V/LETTRE :

R le 1.10.80

### BORDEREAU D'ENVOI

DÉSIGNATION DES PIÈCES	NOMBRE	OBSERVATIONS
- Formulaire de C/R concernant une Observation OVNI le 14.09.80	1	- Transmis pour suite à donner.  Le Chef du Service Exploitation  J-R.E



CENTRE NATIONAL D'ÉTUDES SPATIALES

GRUPE D'ÉTUDES DES PHÉNOMÈNES AÉROSPATIAUX NON-IDENTIFIÉS

RÉF.

FORMULAIRE DE COMPTE RENDU (STATEMENT)

Formulaire à utiliser par les pilotes désirent adresser des comptes-rendus d'observations de phénomènes aérospatiaux non-identifiés, et par les agents des organismes de contrôle de la circulation aérienne qui constatent ou reçoivent de tels comptes-rendus par téléphone, télétype ou radio.

A	PILOTE (*) <input type="checkbox"/>	CONTRÔLEUR (*) <input checked="" type="checkbox"/>
B	Grade, nom, prénoms (grade/name)	F M chef de Saie.
C	Compagnie ou service (company or flight control center) Adresse	CCA/N Rue de
D	Identification appareil (aircraft identification)	/
E	Type	/
F	Indicatif d'appel (call or flight number)	/
G	Aérodrome départ (departure airport)	/
H	Destination	/
I	Position estimée et cap au début de l'observation	Verticale
J	Date et heure TU au début de l'observation (Zoulou time)	11/3 1345 12445 → 13 <sup>h</sup> 37 TU
K	Altitude/calage altimétrique au début de l'observation (flight level)	300. m/ft Sol. vol horizontal (flight) <input type="checkbox"/> montée (up) <input type="checkbox"/> descente (down) <input type="checkbox"/> Calage altimétrique (altimetric matching) .....mb/QFE/QNH/1013,2 mb
L	Type de plan de vol	IFR <input type="checkbox"/> VFR <input checked="" type="checkbox"/>

(\*) Rayer les mentions inutiles.

Suite du compte-rendu au verso.

M	Météorologie	<p>.... m/ft au-dessus/au-dessous des nuages/brouillard/brume sèche (over/above clouds/fog/mist)</p> <p>.... m/ft distance horizontale des nuages <i>profond 2/8 7000m</i> (horizontal distance of clouds)</p> <p>Entre couches de nuages <input type="checkbox"/></p> <p>volant soleil de face/de dos (flying in front of the sun/behind)</p> <p>Visibilité en vol estimée ..... m/NM (estimated visibility)</p>	
N	<p>Description de l'observation/ du phénomène/trajec-toire/position relative/durée/forme/couleur/autre (Describe the phenomenon : trajectory/relative position/time/ color/other)</p> <p>Croquis (drawn it) :</p>	<p><i>Phénomène d'uit- par le contrôleur de service à la tenu de " cylindre tout noir, vertical sur terrain, distance verticale enuion 300m, proliquement immobile (vitese lente, aurait fait le tour de la cellule) puis brusque accélération et disposition . Phénomène observé par pompiers, clubs, tenn de contrôle etc..."</i></p>	
O	Radar sol	Lieu du centre de contrôle radar (position of radar control center) :	Echos <input type="checkbox"/> oui (yes) <input checked="" type="checkbox"/> non (no)
P	Radar bord (board radar)	Echos <input type="checkbox"/> Oui (yes) <input checked="" type="checkbox"/> Non (no)	
Q	Dé-tecteur CAT/TAC	Déclenchement <input type="checkbox"/> oui (yes) <input checked="" type="checkbox"/> non (nothing)	
R	Fonctionnement anormal instruments de vol (anormal function of flight instruments)	<input type="checkbox"/> oui (yes) <input checked="" type="checkbox"/> non (no)	DESCRIPTION :
S	L'observation a-t-elle été signa- lée par radio/téléphone, télétype ? A quel organisme ?	<input type="checkbox"/> oui (yes) Radio <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> non (no) Téléphone <input type="checkbox"/> Télétype <input type="checkbox"/>	à (to) : ..... Organisme civil <input type="checkbox"/> militaire <input type="checkbox"/>
T	Date : Heure TU du compte-rendu : (of the statement)	Signature du rapporteur (sign) :	

Ces imprimés ont été réalisés par le GEPAN (Groupe d'Etudes des Phénomènes Aérospatiaux Non-identifiés)

Adresse : GEPAN - Centre National d'Etudes Spatiales  
18 avenue Edouard BELIN  
31055 TOULOUSE CEDEX

Téléphone : (61) 53.11.12 - Postes 4450 - 4501 - 4509

Le mode de circulation de ce document, une fois rempli, est défini dans la note d'utilisation distribuée dans votre service. Il est important de préserver les enregistrements (radio, radar, ...) ayant pu accompagner votre observation. Dans les cas qui vous paraîtraient intéressants, appeler le GEPAN.